

平成 30 年度 音訳講習会〔中級課程〕 開催報告

1. 目的 録音図書製作に必要な音訳技術の習得を目指す。
2. 受講者 岐阜県図書館視覚障がい者サービス協力者として現在活動中で、初級課程を修了し、中級課程を修了していない方 計 10 名
受講者全員が修了要件を満たしたため、修了証書を交付した。
3. 日程 平成 30 年 5 月 23 日（水）～8 月 1 日（水）全 11 回、13:30～15:30
岐阜県図書館 研修室 2（第 10 回目:特別会議室、第 11 回目:研修室 1）

回	日 程	内 容	講 師
1	5 月 23 日（水）	開講挨拶 オリエンテーション 音声化技術Ⅰ「音訳とは、発声・発音、ピッチ」	館長 職員（田中） (福)岐阜アソシア 後藤緑 講師
2	5 月 30 日（水）	音声化技術Ⅱ「アクセント、調音等」	(福)岐阜アソシア 後藤緑 講師
3	6 月 6 日（水）	音声化技術Ⅲ「短文を読む」	(福)岐阜アソシア 後藤緑 講師
4	6 月 13 日（水）	音声化技術Ⅳ「長文を読む」	(福)岐阜アソシア 後藤緑 講師
5	6 月 20 日（水）	写真、イラストの処理	(福)岐阜アソシア 後藤緑 講師
6	6 月 27 日（水）	マンガ・料理のレシピを読む	(福)岐阜アソシア 後藤緑 講師
7	7 月 4 日（水）	地図の説明	(福)岐阜アソシア 後藤緑 講師
8	7 月 11 日（水）	音声化技術Ⅴ「活字符号、ルビ、注等、処理を必要とする文章を読む」	(福)岐阜アソシア 後藤緑 講師
9	7 月 18 日（水）	注意が必要な文字・語句等	(福)岐阜アソシア 後藤緑 講師
10	7 月 25 日（水）	全体の読み確認、まとめ	(福)岐阜アソシア 後藤緑 講師
11	8 月 1 日（水）	録音図書製作の実際 今後の活動について 閉講挨拶、修了証書授与	職員（笠原） 視覚障がい者サービス協力者（加納） 職員（田中） 館長

4. 使用テキスト等 『録音図書作成の手引き デジタル録音版』、各回配布資料

参考書：『音訳マニュアル』（期間中、受講者に貸出）

辞書類：アクセント辞典（講義中のみ貸出）